

TALLAABO 1

Liis garee DHAMMAAN Xubnaha Reerka ka tirsan ee ah dhallaanka, carruurta, iyo ardayda ilaa iyo heerka fasallada 12 dhigtaa ay ku jiraan (haddii meelo dheeraad ah loogu baahdo magaacda, ku soo lifaaq xaashi kale)

Qeexidda **Xubinta Reerka**: "Qof kasta oo adiga kula nool oo kula wadaaga dakhliga iyo kharashyada, xataa haddii aydaan waxba isku ahayn."

Carruurta ku jirta **Qorshaha daryeelka korriinka** iyo carruurta qanciya qeexidda ah **Guri la'aanta, Muhaajirka** ama **Baxsigaayaa** u mutaysan cuntada bilaashka ah. Akhri **Sida loo codsado Cuntada Dugsiga Bilaashka Ah iyo Kuwa Qiimahooda La Dhimay** si aad macluumaad dheeraad ah u hesho.

Magaca Hore ee Ilmaha

Xarafka Magac

Hexaadka

Magaca Dambe ee Ilmaha

Heer Fasal

Arday? Haa Maya

Ilmo Ku Qorshe Korriin ku jira

HGuri la'aan, Muhaajir, Baxsi

TALLAABO 2

Miyay midkoodna Xubnaha Reerku (oo aad adigu ku jirto) hadda ka qayb qaataan mid ama in ka badan barnaamijyada gargaarka soo socda: SNAP, TANF, ama FDIPIR?

Haddii ay MAYA tahay > U Gudub TALLAABO 3.

Hadday HAA tahay > Ku qor kees lambar halkan ka dibna u gudub TALLAABO 4 (Ha buuxin TALLAABADA 3)

Kees Lambar:

Kaliya ku qor hal kees lambar meeshan bannaan.

TALLAABO 3

Ka Warbixi Dakhliga DHAMMAAN Xubnaha Reerka (Ka bood tallaabadan haddii aad kaga jawaabtay "Haa" TaLLAABO 2)

Adigu ma hubtid miyaa dakhliga aad ku qorayso halkan?

Rog bogga oo daalaco jaartiga cinwaankiisu yahay yahay "Ilaha Dakhliga" si aad u hesho macluumaad dheeraad ah.

"Ilaha Dakhliga loogu talagalay Carruurta" ayaa kaa caawin doonta qaybta Dakhliga Ilmaha.

Jaartiga "Ilaha Dakhliga Qaangaarayaasha" ayaa kaa caawin doonta qaybta "Dhammaan Xubnaha Reerka ee Qaangaarka ah".

A. Dakhliga ilmaha

Mararka qaarkood ayay carruurta reerka ka tirsani kasbadaan ama helaan dakhli. Fadlan ku dar WADARTA dakhli ay heleen dhammaan Xubnaha Reerka ee ku qoran TAALLABO 1 halkan.

B. Dhammaan Xubnaha Reerka ee Qaangaarka ah (oo aad adigu ku jirto)

Liis garee dhammaan Xubnaha Reerka aan ku qornayn TALLAABO 1 (adiguna aad ku jirto) xataa haddii ayna helin dakhli. Xubinta Reerka ee ku qoran meesha midkood kasta, haddii ay helaan dakhli, uga warbixi dakhligooda guud (kahor canshuurta) ilo kasta doollar buuxa ahaan kaliya (ha raacin sanaatiimta). Haddii aanay ka helin dakhli ilo kasta , ku qor '0'. Haddii aad geliso '0' ama aad ka tagto dulqor kasta bannaani, waxaad caddaynaysaa (wacd ku qaadaysaa) inayna jirin dakhli laga warbixiyo.

Magaca Xubnaha Reerka ee Qaangaarka ah (Hore iyo Dambe)

Dakhliga laga Kasbado Shaqada

Toddobaad Kasta

Laba-Jeer-Toddobaadkii

2x Bishii

Bishii Kasta

\$

\$

\$

\$

\$

\$

Wadarta Xubnaha Reerka (Carruurta iyo Qaangaarayaasha)

Afarta tiro ee ugu dambeeya Lambarka Sooshal Sekuuritiga (SSN) ee Qofka Hore ee Kasbada Mushqaayadda ama Xubinta Qaangaarka ah ee Kale

X

X

X

X

X

Gargaarka Dowladda/Taageerada Ilmaha/Taageerada Afada Ama Seyga

Toddobaad Kasta

Laba-Jeer-Toddobaadkii

2x Bishii

Bishii Kasta

\$

\$

\$

\$

\$

\$

Benshinka/Hawl Ka Fariisiga/Dhammaan Dakhliga Kale

Toddobaad Kasta

Laba-Jeer-Toddobaadkii

2x Bishii

Bishii Kasta

\$

\$

\$

\$

\$

\$

Sax ku samee haddii aydaan lahayn SSN

TALLAABO 4

Macluumaadka kula xiriirka iyo saxeexa qaangaaraha

Waxaan caddaynayaa (wacad ku qaadayaa) in dhammaan macluumaadka ku qoran codsigani yihiin kuwa run oo lagana warbixiyay dhammaan dakhliga. Waxaan fahamsanahay in macluumaadkan loo bixiyay arrimo la xiriira bixin dheef Federaal, oo ay mas'uuliyiinta dugsigu xaqiijin (soo baari) karaan macluumaadka. Waan ogahay haddii aan anigu ula kaca u bixiyo macluumaad been ah, inay carruurtaydu loo waayi karaan dheefta cuntada, oo anigana dembi la igu soo oogi doono hoostooda sharciyada gobolka iyo Federaalka."

Cinwaanka Jidka (haddii u jiro)

Abaarman

Magaalo

Gobol

Sib Koodhka

Telefoon lagaa heli karto maalinta iyo iimayl (waa ikhtiyaari)

Magaca qaangaaraha saxeexaya foomka oo far waawayn ku qoran

Saxeexa qaangaaraha

Taariikhda maanta

Isha Dakhliga Carruurta	
Ilaha Dakhliga Ilmaha	Tusaale(ooyin)
- Dakhliyada laga kasbado shaqada	- Ilmaha ayaa haysta shaqo joogto ah oo buuxda ama wakhti dhiman ah oo kasbada mushahar ama mushqaayad
- Sooshaal Sekuuritiga - Biximaha Naafanimada - Dheefaha Dhaxalka	- Ilmaha ayaa indho-beel ama naafo ah oo qaataa dheefaha Soshal Sekuritiga -Waalid ayaa naafo, shaqo ka fariisi ah, ama dhintay, oo ilmaha ayaa hela dheefaha sooshal sekuuritiga,
-Dakhli laga helo qof reerka ka baxsan	- Saaxiib ama xubin ehelka qoyska ka mid ah ayaa si joogto ah u siiyaa ilmaha lacag kharashayn
-Dakhli laga helo il kasta oo kale	- Ilmo ayaa ka hela dakhli joogto ah ka fuundo hawlgab gaar ah, lacag u ururtay, ama ammano ah

Isha Dakhliga Qaangaarayaasha		
Dakhliga laga Kasbado Shaqada	Gargaarka Dowladda / Taageerada Afada Ama Seyga / Taageerada Ilmaha	Benshinka / Hawl Ka Fariisiga / Dhammaan Dakhliga Kale
- Mushahar, mushqaayad, gunno lacag kaash ah - Dakhliga saafiga ee laga helo iskaa-u-shaqaysiga (beer ama meherad) Haddii aad ku jirto Ciidamada Maraykanka: - Mushaharka asaasiga ah iyo gunnooyinka lacagta kaashka ah (Ha KU darin lacagta xarbiga, FSSA ama gunnooyinka guriyaynta gaar ahaansan) - Gunnooyinka guriyaynta saldhigga-ka-baxsan, cuntada iyo dharka	- Dheefaha shaqo la'aanta - Magdhowga shaqaalaha - Dakhliga Kaabitaanka Sooshal Sekuuritiga (SSI) - Gargaarka kaashka ah ee laga helo gobolka ama dawladda deegaanka - Biximaha la siiyo afo ama sey la kala tagay - Biximaha taageerada ilmaha - Dheefaha horay uga tirsanaan ciidamo - Dheefaha shaqo joojinta	- Sooshal Sekuritiga(oo ay ku jiraan hawlgabka xadiidka iyo dheefaha sambabbada madoobaada) - Hawlgabka gaarka ah ama dheefaha naafada - Dakhliga joogtada ah ee laga helo aammnaysiga ama milkiyadaha - Lacagaha urursmay - Dakhli maalgashi - Dulsaarka la kasbaday - Dakhli kiro - Biximo lacag kaasha ah oo si joogto ah looga helo in ka baxsan reerka

IKHTIYAARI LAGU BUUXINAYO

Aqoonsiga Isireed Iyo Qowmiyeed ee Carruurta

Waxa la nooga baahan yahay inaan ku weyddiinoo macluumaadka ku saabsan isirka iyo qowmiyadda carruurtaada. Macluumaadkani waa muhiim oo waxay waxtar uga yeelanaysaa sidii loo hubin inaan si buuxda ugu adeegeyno jaalidyaddeena. Ka jawaabidda qaybtan ayaa ikhtiyaar ah oo ma saamayn doonto u mutaysnaanta carruurta ee cuntada bilaashka ah ama qiimaha laga dhimay.

Qowmiyadda (mid calaamee): ☐ Hisbaanik ama Laatiino ☐ Aan Ahayn Hisbaanik ama Laatino

Isirka (calaamadee mid ama in ka badan): ☐ Hindi Maryakan ama ama Dhalad Alaaska ☐ Aasiyaan ☐ Madow ama Afrikaan Ameerikan ☐ Dhalad Hawaaii ama Jasiiradaha Kale ee Basafiigga ☐ Caddaan

Xeerka **Qadada Dugsiga Qaranka ee Richard B. Russell** ayaa u baahan macluumaadka ku qoran codsigan. Qasab kuguma aha inaad bixiso macluumaadka, laakiin haddii aadan bixin, uma oggolaan karno ilmahaaga cuntada bilaashka ah ama qiimaha la dhimay. Waa inaad soo raacisaa afarta tiro ee ugu dambaysa lambarka sooshal sekuritiga xubinta reerka ee qaangaaraha ah ee saxeexa codsiga. Afarta tiro ee ugu dambaysa lambarka sooshal sekuritiga looma baahna markaad ugu codsanayso magaca qorshaha korriinka kuugu hoos jira ama aad qorto Barnaamijka Gargaarka Nafaqada Kaamilinta ah (SNAP), kees lambarka Barnaamijka Gargaarka Ku Meelgaarka ah ee Qoysaska Baahan (TANF) ama Barnaamijka Cunto Qaybinta Deegaannada Hindida (FDPiR) ama aqoonsasho FDPiR oo kale looguna talagalay ilmahaaga ama markaad tilmaamto xubinta reerka ee qaangaarka ahi aanu lahayn lambar sooshal sekuriti. Waxaan u isticmaali doonaa macluumaadkaaga in la go'amiyo haddii u ilmahaagu uu u mutaysan yahay cuntada bilaashka ah ama qiimaha la dhimay, iyo maamulka iyo fulinta barnaamijyada qadada iyo quracda. Waxa DHICI karta inaan la wadaagno macluumaadkaaga u mutaysiga barnaamijyada waxbarashada, caafimaadka, iyo nafaqada si ay qiimeeyaan, raasamaaleeyaan ama u go'aamiyaan dheefaha loogu talagalay dib u eegga barnaamijka, saraakiisha fulinta sharciga si ay iyagana uga caawiso inay eegaan in lagu xadgudbay xeerarka barnaamijka.

yadoo la raacayo sharciga xuquuqda madaniga ah ee federaalka iyo Waaxda Beeraha ee Maraykanka (USDA) xeerarka iyo siyaasadaha xuquuqda madaniga ah, machadkan waxaa ka mamnuuc ah inay ku takoorito isir, midab, asal qaran, jinsi (oo ay ku jiraan aqoonsiga jinsiga iyo nooca galmada), naafanimada, da'da, ama aargoosiga ama aargoosiga hawllihii hore ee xuquuqda madaniga ah. Macluumaadka barnaamijka waxaa lagu heli karaa luqado aan Ingiriisi ahayn.

aDadka naafada ah ee u baahan hab kale oo isgaarsiineed si ay u helaan macluumaadka barnaamijka (tusaale, far waaweyn, cajalad maqal ah, Luqadda Calaamadaha Ameerikaanka), waa inay la xiriiraan gobolka mas'uulka ka ah ama wakaalada maxalli ah ee maamusha barnaamijka ama Xarunta TARGET USDA ee (202) 720- 2600 (cod iyo TTY) ama kala xidhiidh USDA iyada oo loo sii marayo Adeegga Gudbinta Federaalka (800) 877-8339. Si aad u xarayso cabashada barnaamijka takoorka, dacwad-qaaduhu waa inuu buuxiyaa foomka AD-3027, Foomka Cabashada Takoorka ee Barnaamijka USDA kaas oo laga heli karo onlaynka ee : <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, laga bilaabo xafiis kasta oo USDA, adoo wacaya (866) 632-9992, ama adigoo warqad u qoraya USDA. Warqaddu waa inay ku jiraan magaca qofka dacwoonaya, ciwaanka, lambarka taleefanka, iyo sharraxaad qoraal ah oo ku saabsan falka takoorka ah ee lagu eedeeyay oo faahfaahsan si loogu wargaliyo Kaaliyaha Xoghayaha Xuquuqda Madaniga (ASCR) nooca iyo taariikhda xadgudubka xuquuqda madaniga ah ee lagu eedeeyay. Foomka AD-3027 ama warqadda la buuxiyay waa in loo gudbiyaa USDA iyadoo loo marayo:

1. boostada

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410
- faakis:

(202) 690-7442; ama (202) 690-7442; ama ama
- iimayl:

program.intake@usda.gov.
- Machadkani waa bixiye fursad loo siman yahay.

Ha buuxin

Loogu Talagalay Kaliya Isticmaalka Dugsiga

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Total Income

How often?

Weekly

Bi-Weekly

2x Month

Monthly

Household size

Categorical Eligibility

☐

Determining Official's Signature

Date

Confirming Official's Signature

Date

Verifying Official's Signature

Date

Eligibility:			Oregon Expanded Income Group Eligible		
Free	Reduced	Denied	N/A	Yes	No
☐	☐	☐			